

Minutes of the Meeting
of the
WOMEN'S ECUMENICAL LIAISON GROUP COMMITTEE and SODEPAX
(Vienna, June 19, 1971)

Participants:

Mrs Athena Athanassiou
Miss Brigalia Bam
Dr Madeleine Barot
Dr Marga Bührig
Father George Dunne
Dr Kinhide Mushakoji
Miss Claire Randall
Miss Rie Vendrick

1. Father Dunne summarized the conclusions reached at the previous meeting and called attention to the fact that he had not yet received, as promised, a list of women's organizations involved in peace programmes. He had been assured by Rosemary Goldie, however, that the revision of the list of Roman Catholic organizations was in progress and that he would be sent this list as soon as completed. A discussion followed on whether or not we should be concerned only with women's organizations involved in peace. It was argued that we should be seeking to reach women in general, not necessarily women already involved in peace programmes.
2. Dr Mushakoji presented his prospectus for the women's peace programme, a copy of which was supplied to all participants. He explained his prospectus, which was divided into three stages. There followed a lengthy discussion in which all participants expressed their views. Miss Randall was particularly opposed to an excessively structured and planned programme. She argued that it was impossible to bring together a group of persons and to present to them a plan without locking them into what the planners themselves want to come out of the meeting. She much preferred an unstructured programme in which the participants themselves shaped their own understanding and decided what they wished to do, what they wished to bring to the public, etc. She advocated a kind of group dynamics on the world level. Although there was some criticism of this expressed by others in general, the view favouring an open-ended or unstructured approach to the programme was accepted.
3. It was suggested that a questionnaire might be sent out on a world level seeking to determine the nature of the future programme. This idea was, however, rejected.
4. Dr Mushakoji accepted the idea of an open-ended programme and suggested that he could revise his prospectus with this in view in two or three stages.

5. It was, after lengthy discussion, decided to begin with a meeting of some 30-50 women representing various parts of the world. They would call an open-ended meeting, the main purpose of which would be to plan the future programme and to decide themselves upon the basis of their knowledge of regional needs what the nature of the programme should be.
6. Miss Randall agreed to write a profile of the kind of people who should be invited to this initial meeting.
7. Miss Bam agreed to prepare a list of suggested names of those who might be invited to the meeting.
8. It was agreed that this list should be prepared and submitted to the next meeting of the committee which would be held on October 25 at Cartigny.
9. Father Dunne called attention to the financial limitations of Sodepax. It was agreed that the budget for the first stage, involving the meeting of the 30-50 group, would be prepared and submitted to the October 25 meeting.
10. It was agreed that the members of the committee would investigate the possibility of women's organizations contributing to the budget of the future programme.

*

METHODE DE TRAVAIL

Un media est un des grands moyens de diffusion
et de communication du monde moderne

- La réponse à cette enquête doit être Individuelle.
(Chaque réponse, quel que soit le média, comporte le jeu des fiches 0, 1, 2, 3).
Mais il est souhaitable que le travail soit préparé et discuté en petits groupes.
- Chaque membre du groupe choisit librement le média qui l'intéresse ou celui avec lequel il est déjà familiarisé, parmi la liste proposée.
(magazines, émissions suivies avec plus ou moins de régularité, films etc...)
- En ce qui concerne les films, émissions de radio ou de télévision, qui ne laissent pas de traces, vous avez intérêt à remplir la fiche au plus tard le lendemain, ou mieux en cours d'émission, le jour même s'il s'agit d'un film.
- Si une question vous paraît peu claire, n'y répondez pas.
- Les réponses peuvent être envoyées individuellement ou par le groupe.

Toutes les réponses doivent être envoyées
avant le 31 janvier 1971, à l'adresse suivante:

LISTE DES MEDIAS PROPOSES

I. TELEVISION

O.R.T.F.

1. Soit le "Magazine féminin" }
soit interviews de femmes } le jeu de fiches par interview
soit une animatrice }
2. Soit le magazine "Aujourd'hui Madame"
même chose que pour "Magazine féminin" (le jeu de fiches...)
3. Soit un feuilleton, entre 19 h et 20 h.30, (le jeu de fiches par)
sur la première ou la deuxième chaîne. (personnage féminin)
4. Soit les speakerines, de la 1ère et 2ème chaîne
(le jeu de fiches par speakerine)
5. Soit l'émission "Les Femmes aussi"
(le jeu de fiches par femme présentée selon l'émission suivie)
6. Soit un film ou une pièce télévisé
Etudier un ou plusieurs personnages féminins (le jeu de fiches.)

II. RADIO

France Inter

Emission "Madame Inter" soit feuilleton (le jeu de fiches par per-)
soit interviews (sonnage féminin.)

Europe No 1

Emission du matin 9 h - 11 h.30 (le jeu de fiches pour la ou les)
speakerines)

R.T.L.

Emission de Ménie Grégoire
un cas au choix, par émission présentée (le jeu de fiches ...)
où une femme est en cause

III. JOURNAUX

Soit un quotidien, soit un hebdomadaire
ou une rubrique par numéro
ou une personne, et la suivre dans les articles où on la cite
(un jeu de fiches par personnage)

IV. MAGAZINES FEMININS

Prendre une rubrique: courrier du coeur (le cas, ou la réponse)
conseil de beauté
éditoriaux
interviews, enquêtes, etc.
ou un ou des personnages féminins d'un feuilleton
(remplir un jeu de fiches par personnage et par magazine)

V. CINEMA

Etudier un ou plusieurs personnages féminins d'un des derniers films
que vous avez vus (un jeu de fiches par personnage)

VI. PUBLICITE

Une ou plusieurs publicités où paraît un personnage féminin
(un jeu de fiches par personnage).

FICHE DE TRAVAIL 2

Le rôle

Quels sont, à votre avis, les verbes qui traduisent le mieux le rôle de la femme que vous avez étudiée ?

Mettre une croix devant chacun des verbes. Vous pouvez ajouter à cette liste d'autres verbes si la description ainsi faite vous paraît insuffisante :

- | | |
|-------------------------------|----------------------|
| 22. Accompanyer | 38. Paraître |
| 23. Aider | 39. Plaire |
| 24. Aimer | 40. Réussir |
| 25. Attendre | 41. S'affronter |
| 26. S'affirmer | 42. Se dévouer |
| 27. Collaborer | 43. Se faire oublier |
| 28. Commander | 44. Se sacrifier |
| 29. Conseiller | 45. Se venger |
| 30. Dialoguer | 46. Séduire |
| 31. Ecouter | 47. Servir |
| 32. Etre attentive | 48. Souffrir |
| 33. Etre compréhensive | 49. Tenir le coup |
| 34. Etre à la mode | 50. Travailler |
| 35. Etre victorieuse | 51. Vaincre |
| 36. Faire comme tout le monde | 52. Vouloir |
| 37. Jouir | |

ou autres verbes à votre choix.

Cette femme est-elle présentée :

- 53. Comme une femme très exceptionnelle ?
- 54. ou comme une femme dépassant la moyenne ?
- 55. ou comme une femme semblable aux autres ?

(mettre une croix)

FICHE DE TRAVAIL 3

Appréciations

Oui Non

- 56 = Cette femme, dont vous venez de décrire
l'identité et le rôle,
l'acceptez-vous comme telle ?...
pourquoi ?.....
- 57 = Pensez-vous qu'en général cette femme est :
acceptée par la majorité des femmes ?.....
- 58 = Acceptée par la majorité des hommes ?.....
- 59 = Pensez-vous que, placée dans la même situation,
vous réagiriez comme elle ?.....
Si non, pourquoi ?.....
- 60 = Quels sont les verbes qui traduisent le mieux
la "Femme", telle que vous souhaitez qu'elle soit
dans n'importe quelle situation ?
(mettre une croix)

- | | |
|-------------------------------|----------------------|
| 22. Accompagner | 37. Jouir |
| 23. Aider | 38. Paraître |
| 24. Aimer | 39. Plaire |
| 25. Attendre | 40. Réussir |
| 26. S'affirmer | 41. S'affronter |
| 27. Collaborer | 42. Se dévouer |
| 28. Commander | 43. Se faire oublier |
| 29. Conseiller | 44. Se sacrifier |
| 30. Dialoguer | 45. Se venger |
| 31. Ecouter | 46. Séduire |
| 32. Etre attentive | 47. Servir |
| 33. Etre compréhensive | 48. Souffrir |
| 34. Etre à la mode | 49. Tenir le coup |
| 35. Etre victorieuse | 50. Travailler |
| 36. Faire comme tout le monde | 51. Vaincre |
| | 52. Vouloir |

ou autre verbe à votre choix.

Progress Report

Etude sur l'image de la femme dans les mass media
et

la Conférence de Vienne, Juin 1971

I. Parmi les décisions prises par le groupe de liaison oecuménique féminin à sa réunion de Cartigny en décembre 1969 ont été confiées au groupe Européen la préparation :

- 1) d'une étude sur l'image de la femme dans les mass media;
- 2) d'une conférence à Vienne en Juin 1971, réunissant des représentantes des mouvements féminins.

Le groupe n'a eu que rarement l'occasion de se réunir depuis Cartigny mais a travaillé par correspondance et en consultation avec les mouvements des différents pays. Voici les propositions qu'il vous demande d'étudier, d'enrichir de vos conseils et d'adopter :

A. L'étude et la Conférence ne doivent faire qu'un seul projet, la Conférence servant à la mise en commun des réflexions des groupes nationaux sur la manière de lancer l'enquête et l'étude et à la réflexion sur les possibilités d'actions par les mouvements, internationalement, nationalement, localement.

B. L'étude doit comprendre trois phases :

- 1) Une enquête pour découvrir quelle est l'image reflétée par les mass media (que les mass media imposent une image ou qu'ils reflètent l'image que le public porte en lui).

Les mass media à considérer sont : la presse (quotidienne et de magazines), la publicité, la radio, T.V., films.

L'enquête est destinée à sensibiliser nos mouvements à l'importance des mass media dans le monde actuel.

- 2) Une étude des éléments différents ou supplémentaires que nous pourrions apporter à cette image comme femmes chrétiennes; en faisant ressortir ce que nous pouvons dire en commun oecuméniquement et ce sur quoi nous différons.
- 3) L'établissement d'un plan d'action qui permette aux mouvements chrétiens féminins d'apporter leur contribution, oecuméniquement ou séparément, aux programmes officiels des mass media.

La première et la deuxième phase peuvent être menées en même temps.

C. "L'enquête-test" préalable à la Conférence. Nous avons demandé dès juillet dernier aux groupes français (catholiques et protestants), de faire un test, de travailler à la rédaction d'un questionnaire type. Ce questionnaire est fait (voir dossier).

Ce questionnaire sera envoyé au public en novembre en lui demandant de concentrer les observations sur les publications et programmes de janvier. Le dépouillement sera fait sur ordinateur en avril pour que les résultats puissent être étudiés à Vienne.

D. La Conférence. Elle devra aider les mouvements :

- 1) A réfléchir sur le genre d'enquête à lancer en tenant compte du double but recherché :
 - découvrir l'image existante dans le public, et
 - sensibiliser les membres de nos mouvements aux mass media.

Chaque pays doit-il faire son propre questionnaire ou bien adapter le questionnaire français à ses mass media nationaux, mais en gardant les mêmes questions ?

Est-il possible d'envisager une synthèse globale européenne des réponses ?

Ou vaut-il mieux avoir des synthèses nationales seulement ?

Quel budget, quel délai prévoir ?

- 2) A faire des plans pour la mise en route d'une réflexion oecuménique sur les réponses que nous voulons donner en temps que chrétiens aux questions qui se posent aujourd'hui.

A quels experts faire appel ? *journalistes, sociologues,*

- 3) A mettre en route un plan d'action pour enrichir les programmes de mass media existants et offrir l'aide des mouvements aux personnes qui en sont responsables, que cette action puisse être menée oecuméniquement ou non.

II. Lieu et date de la Conférence.

Vienne, Autriche. Une institution catholique offrant 118 lits dont 66 en chambres seules et le reste ne chambres à 2 lits.

du 14 juin (après-midi) au 19 juin (matin), 1971.

III. Projet de programme.

| | | |
|----------------|-------|---|
| Lundi, 14 juin | matin | arrivée |
| | 16.30 | service d'ouverture (oecuménique) présentation des délégués |
| | 20.30 | présentation du thème (Bellosillo/Barot) organisation des groupes de travail |
| Mardi, 15 juin | 9.00 | Les mass media et leur puissance de communication dans une société pluraliste et planétaire : donner statistiques et psychologie Exposé par un orateur Discussion générale |
| | 16.30 | Resultats de l'enquête-test française |
| | 20.30 | Discussion sur les différentes méthodes possibles pour les enquêtes |

- Mercredi, 16 juin 9.00 Ce que nous avons à dire comme chrétiens sur les différents aspects de la femme
- présentable* { a) la femme amoureuse, ^{objet} objet de désir
b) la femme dans son foyer, dans sa famille
c) la femme consommatrice
d) la femme dans sa vie professionnelle et la vie politique
la femme révolutionnaire
Panel de spécialistes.
- 16.30 travail en groupes sur les quatre sujets du matin
20.30 travail en groupes
- Jeudi, 17 juin 9.00 travail en groupes
16.30 Rapports des groupes
20.30 Ce que nous pouvons dire en commun, oecuméniquement, ce que nous avons à dire séparément.
- Vendredi, 18 juin 9.00 Comment offrir la contribution de nos mouvements aux programmes des mass media (consultations avec les responsables de programmes officiels, formation de communicateurs.)
16.30 Stratégie pour 1971-72 (nationalement, internationalement).
20.30 Service de clôture (oecuménique).
- Samedi, 19 juin matin départ.

Fundação Cuidar o Futuro

Services religieux: Les services d'ouverture et de clôture seront oecuméniques, organisés et conduits par les participantes elles-mêmes. Trois autres services sont conduits selon les traditions C.R. (messe), luthérienne (service de communion), orthodoxe (messe). Pour ces services confessionnels nous ferons appel à des ecclésiastiques de Vienne.

Excursions: Deux petites sorties sont prévues (plutôt qu'une journée entière d'excursion)
1) le mardi 16, un déjeuner en forêt: départ en autocar à 11 h, retour avant le thé.
2) jeudi 17, de 18 h à 23 h possibilité de choix entre une représentation à l'Opéra (\$ 10 environ) ou un dîner dans le vignoble.

Participants à inviter:

- 1) Des responsables professionnels de programmes de mass media, hommes et femmes.
- 2) Des membres de nos mouvements, spécialisées dans les mass media, journalistes, etc.

IV. Répartition des places

| <u>Europe de l'Ouest</u> | | <u>Catholiques</u> | <u>Protestants</u> |
|--------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| 35 | Allemagne 3) | 5 | 5 - 10 |
| | Autriche 2) | 4 | 3 - 7 |
| 11 | Belgique 2) | 2 | 1 - 3 |
| 9 | Danemark 2) | 1 | 2 - 3 |
| 30 | Espagne 3) | 3 | 1 - 4 |
| 5 | Finlande 1) | 1 | 1 - 2 |
| 50 | France 4) | 8 | 4 - 12 |
| 40 | Grande-Bretagne 3) | 3 | 7 - 10 |
| | Grèce | 1 | 2 - 3 |
| 12 | Hollande 2) | 3 | 3 - 6 |
| 5 | Irlande Rép. 1) | 1 | 1 - 2 |
| 55 | Italie 4) | 2 | 1 - 3 |
| 5 | Norvège 1) | 1 | 1 - 2 |
| | Portugal 1) | - | - |
| 11 | Suède | 1 | 2 3 |
| | Suisse 3) | 2 | 2 36 4 |
| | | <u>38</u> | |

Europe de l'Est

| | | |
|-----------------|-----------|-----------|
| Bulgarie | 0 | 1 |
| Hongrie | 1 | 1 |
| Pologne | 1 | 1 |
| Roumanie | 0 | 1 |
| Tchécoslovaquie | 0 | 0 |
| URSS | 0 | 1 |
| Yougoslavie | 1 | 1 |
| | <u>3</u> | <u>6</u> |
| Total | <u>41</u> | <u>42</u> |

| | | |
|-------------------------------|-----------|---------------------|
| Liaison Groupes plus dir. | 10 | 9 dont 3 orthodoxes |
| Secrétaires | 4 | 3 C.R. |
| Interprètes | 6 | 3 protestantes. |
| Orateurs | 5 | |
| ? Observatrices USA et Canada | 2 | |
| | <u>27</u> | |

Madeleine Barot

Genève, le 22 octobre 1970